

REGULAMENTUL (CE) NR. 460/2009 AL COMISIEI

din 4 iunie 2009

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește Interpretarea IFRIC 16 a Comitetului pentru interpretarea standardelor internaționale de raportare financiară

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 al Comisiei⁽²⁾ s-au adoptat anumite standarde și interpretări internaționale existente la 15 octombrie 2008.
- (2) La 3 iulie 2008, Comitetul pentru interpretarea standardelor internaționale de raportare financiară (IFRIC) a publicat Interpretarea IFRIC 16 *Acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate*, denumită în continuare „IFRIC 16”. IFRIC 16 este o interpretare care clarifică modalitățile de aplicare a cerințelor Standardului Internațional de Contabilitate (IAS) 21 și ale IAS 39 în cazurile în care o entitate acoperă riscul valutar rezultat din investițiile sale nete în operațiunile din străinătate.
- (3) Consultarea Grupului de experți tehnici (TEG) din cadrul Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG) confirmă faptul că IFRIC 16 îndeplinește criteriile tehnice pentru adoptare stabilite la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1606/2002. În conformitate cu Decizia Comisiei 2006/505/CE din 14 iulie 2006 de instituire a Grupului de examinare a

avizelor privind standardele contabile în vederea consilierii Comisiei cu privire la obiectivitatea și neutralitatea avizelor Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG)⁽³⁾, grupul de examinare a avizelor privind standardele contabile a analizat avizul EFRAG privind adoptarea și a confirmat Comisiei că acesta este echilibrat și obiectiv.

- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 trebuie modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de reglementare contabilă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În anexa la Regulamentul (CE) nr. 1126/2008, se introduce Interpretarea 16 *Acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate* a Comitetului pentru interpretarea standardelor internaționale de raportare financiară (IFRIC) astfel cum se indică în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Fiecare societate aplică IFRIC 16, menționată în anexa la prezentul regulament, cel târziu de la data începerii primului său exercițiu financiar după data de 30 iunie 2009.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 iunie 2009.

Pentru Comisie
Charlie McCREEVY
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 320, 29.11.2008, p. 1.

⁽³⁾ JO L 199, 21.7.2006, p. 33.

ANEXĂ

STANDARDE INTERNAȚIONALE DE CONTABILITATE

IFRIC 16	Interpretarea IFRIC 16 <i>Acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate</i>
----------	--

INTERPRETAREA IFRIC 16

Acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate

REFERINȚE

- IAS 8 *Politici contabile, modificări ale estimărilor contabile și erori*
- IAS 21 *Efectele variației cursurilor de schimb valutar*
- IAS 39 *Instrumente financiare: recunoaștere și evaluare*

CONTEXT

- 1 Multe entități raportoare dețin investiții în operațiuni din străinătate (așa cum sunt definite în IAS 21 punctul 8). Astfel de operațiuni din străinătate pot fi filiale, entități asociate, asocieri în participație sau sucursale. IAS 21 impune unei entități să determine moneda funcțională a fiecăreia dintre operațiunile sale din străinătate ca monedă a mediului economic principal al operațiunii respective. În cazul convertirii rezultatelor și poziției financiare a unei operațiuni din străinătate într-o monedă de prezentare, se solicită entității să recunoască diferențele de curs valutar în alte elemente ale rezultatului global până când operațiunea din străinătate este cedată.
- 2 Contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor pentru riscul valutar rezultat dintr-o investiție netă într-o operațiune din străinătate se va aplica doar atunci când activele nete ale operațiunii din străinătate sunt incluse în situațiile financiare ⁽¹⁾. În operațiunea de acoperire a riscurilor valutare rezultate dintr-o investiție netă într-o operațiune din străinătate, elementul acoperit poate fi o valoare a activelor nete egală sau mai mică decât valoarea contabilă a activelor nete ale operațiunii din străinătate.
- 3 IAS 39 prevede desemnarea unui element acoperit eligibil și a instrumentelor de acoperire eligibile împotriva riscului într-o relație contabilă de acoperire împotriva riscurilor. Dacă este desemnată o relație de acoperire împotriva riscurilor, în cazul unei acoperiri împotriva riscurilor a investiții nete, câștigul sau pierderea aferente instrumentului de acoperire care sunt determinate ca fiind o operațiune de acoperire eficace a investiției nete sunt recunoscute în alte elemente ale rezultatului global și sunt incluse cu diferențele de conversie valutară rezultate în urma conversiei rezultatelor și poziției financiare ale operațiunii din străinătate.
- 4 O entitate care deține numeroase operațiuni în străinătate poate fi expusă unui număr de riscuri valutare. Prezenta interpretare oferă îndrumări pentru identificarea riscurilor valutare care pot fi calificate drept risc acoperit în acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate.
- 5 IAS 39 permite ca o entitate să desemneze fie un instrument financiar derivat, fie un instrument financiar nederivat (sau o combinație de instrumente financiare derivate și nederivate) ca instrumente de acoperire împotriva riscului pentru riscul valutar. Prezenta interpretare oferă îndrumări cu privire la condițiile în care pot fi deținute, în interiorul unui grup, instrumentele de acoperire împotriva riscului care reprezintă acoperiri ale unei investiții nete într-o operație din străinătate, pentru a îndeplini condițiile contabilității de acoperire.
- 6 IAS 21 și IAS 39 impun ca valorile cumulate recunoscute în alte elemente ale rezultatului global, aferente atât diferențelor de conversie valutară care provin din conversia rezultatelor și poziției financiare a operațiunii din străinătate, cât și câștigului sau pierderii aferente instrumentului de acoperire care sunt determinate ca fiind o acoperire eficientă împotriva riscurilor a investiției nete, să fie reclasificate din capitaluri proprii în profit sau pierdere ca o ajustare din reclasificare atunci când societatea-mamă cedează operațiunea din străinătate. Prezenta interpretare oferă îndrumări privind modul în care o entitate trebuie să determine valorile care trebuie reclasificate din capitalurile proprii în profit sau pierdere, atât pentru instrumentul de acoperire împotriva riscului, cât și pentru elementul acoperit.

DOMENIU DE APLICARE

- 7 Prezenta interpretare se aplică unei entități care acoperă riscul valutar rezultat din investițiile nete în operațiunile din străinătate și dorește să îndeplinească condițiile pentru contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor în conformitate cu IAS 39. Pentru a facilita înțelegerea, prezenta interpretare se referă la o astfel de entitate drept societate mamă, iar la situațiile financiare în care sunt incluse activele nete ale operațiunilor din străinătate drept situații financiare consolidate. Toate referirile la o societate mamă se aplică în egală măsură unei entități care are o investiție netă într-o operațiune din străinătate care este o asocierie în participație, o entitate asociată sau o sucursală.
- 8 Prezenta interpretare se aplică doar acoperirilor împotriva riscurilor a investițiilor nete în operațiunile din străinătate; nu trebuie aplicată prin analogie altor tipuri de contabilitate de acoperire împotriva riscurilor.

⁽¹⁾ Acest lucru este valabil pentru situațiile financiare consolidate, situațiile financiare în care investițiile sunt contabilizate prin utilizarea metodei punerii în echivalență, situațiile financiare în care interesele asociațiilor în asocierile în participație sunt consolidate în mod proporțional (pot face obiectul unor modificări conform Proiectului de expunere 9 *Angajamente comune* publicate de Consiliul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate în septembrie 2007) și situațiile financiare care includ o sucursală.

ASPECTE TRATATE

- 9 Investițiile în operațiunile din străinătate pot fi deținute direct de societatea-mamă sau indirect de filiala sau filialele sale. Aspectele tratate în prezenta interpretare sunt:
- (a) *natura riscului acoperit și valoarea elementului acoperit pentru care poate fi desemnată o relație de acoperire împotriva riscului:*
- (i) dacă societatea mamă poate desemna ca risc acoperit doar diferențele de conversie valutară rezultate dintr-o diferență între moneda funcțională a societății mamă și operațiunile sale din străinătate sau dacă poate, de asemenea, desemna drept risc acoperit diferențele de conversie valutară rezultate din diferențele între moneda de prezentare a situațiilor financiare consolidate ale societății mamă și moneda funcțională a operațiunii din străinătate;
- (ii) dacă societatea mamă deține indirect operațiunea din străinătate, fie riscul acoperit poate include doar diferențele de conversie valutară rezultate din diferențele în moneda funcțională între operațiunea din străinătate și societatea mamă imediată, fie riscul acoperit poate include, de asemenea, orice diferențe de conversie valutară între moneda funcțională a operațiunii din străinătate și orice societate mamă intermediară sau finală (de exemplu dacă faptul că investiția netă în operațiunea din străinătate este deținută printr-o societate mamă intermediară afectează riscul economic pentru societatea mamă finală).
- (b) *condițiile în care instrumentul de acoperire împotriva riscului poate fi deținut în cadrul unui grup:*
- (i) dacă o relație contabilă care îndeplinește condițiile de acoperire împotriva riscurilor poate fi stabilită doar dacă entitatea care acoperă riscul investiției sale nete este parte la instrumentul de acoperire împotriva riscului sau dacă orice entitate din grup, indiferent de moneda sa funcțională, poate deține instrumentul de acoperire împotriva riscului;
- (ii) dacă natura instrumentului de acoperire împotriva riscului (derivat sau nederivat) sau metoda de consolidare afectează evaluarea eficacității acoperirii împotriva riscurilor.
- (c) *valorile care trebuie reclasificate din capitaluri proprii în profit sau pierdere drept ajustări din reclasificare în cazul cedării operațiunii din străinătate:*
- (i) în cazul în care o operațiune din străinătate care a fost acoperită împotriva riscurilor este cedată, ce valori din rezerva de conversie valutară a societății mamă aferente instrumentului de acoperire împotriva riscurilor și operațiunii din străinătate ar trebui reclasificate din capitaluri proprii în profit sau pierdere în situațiile financiare consolidate ale societății mamă;
- (ii) dacă metoda de consolidare afectează determinarea valorilor care trebuie reclasificate din capitaluri proprii în profit sau pierdere.

CONSENS

Natura riscului acoperit și valoarea elementului acoperit pentru care poate fi desemnată o relație de acoperire împotriva riscului

- 10 Contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor poate fi aplicată numai diferențelor de curs valutar apărute între moneda funcțională a operațiunii din străinătate și moneda funcțională a societății mamă.
- 11 Într-o operațiune de acoperire a riscurilor valutare rezultate dintr-o investiție netă într-o operațiune din străinătate, elementul acoperit poate fi o valoare a activelor nete egală sau mai mică decât valoarea contabilă a activelor nete ale operațiunii din străinătate în situațiile financiare consolidate ale societății mamă. Valoarea contabilă a activelor nete ale unei operațiuni din străinătate care poate fi desemnată ca elementul acoperit în situațiile financiare consolidate ale unei societăți mamă depinde de măsura în care o societate mamă de nivel inferior a operațiunii din străinătate a aplicat contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor pentru toate sau pentru o parte dintre activele nete ale respectivei operațiuni din străinătate și respectiva contabilitate a fost menținută în situațiile financiare consolidate ale societății mamă.
- 12 Riscul acoperit poate fi desemnat ca expunerea la riscul valutar apărută între moneda funcțională a operațiunii din străinătate și moneda funcțională a oricărei societăți mamă (societatea mamă imediată, intermediară sau finală) a respectivei operațiuni din străinătate. Faptul că investiția netă este deținută printr-o societate mamă intermediară nu afectează natura riscului economic rezultat din expunerea la riscul valutar al societății mamă finale.
- 13 O expunere la riscul valutar rezultată dintr-o investiție netă într-o operațiune din străinătate poate îndeplini condițiile pentru contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor o singură dată în situațiile financiare consolidate. Prin urmare, dacă aceleași active nete ale unei operațiuni din străinătate sunt acoperite împotriva riscurilor de mai multe societăți mamă din cadrul grupului (de exemplu atât o societate mamă directă cât și o societate mamă indirectă) pentru același risc, doar o singură relație de acoperire împotriva riscurilor va îndeplini condițiile pentru contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor în situațiile financiare consolidate ale societății mame finale. O relație de acoperire împotriva riscurilor desemnată de o societate mamă în situațiile financiare consolidate nu trebuie menținută de o altă societate mamă de nivel superior. Totuși, dacă nu este menținută de societatea mamă de nivel superior, contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor aplicată de societatea mamă de nivel inferior trebuie reluată înainte de a fi recunoscută contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor a societății mamă de nivel superior.

Condițiile în care poate fi deținut instrumentul de acoperire împotriva riscurilor

- 14 Un instrument derivat sau nederivat (sau o combinație de instrumente derivate și nederivate) poate fi desemnat ca instrument de acoperire împotriva riscului în acoperirea unei investiții nete într-o operațiune din străinătate. Instrumentul (instrumentele) de acoperire împotriva riscului poate (pot) fi deținut(e) de orice entitate sau entități din cadrul grupului (cu excepția operațiunii din străinătate care este ea însăși acoperită), atât timp cât sunt îndeplinite cerințele de desemnare, documentare și eficacitate de la punctul 88 din IAS 39 care se referă la acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete. În special, strategia de acoperire împotriva riscurilor a grupului trebuie documentată în mod clar deoarece există posibilitatea ca grupul să dețină desemnări diferite la niveluri diferite.
- 15 Pentru a evalua eficacitatea, modificarea valorii instrumentului de acoperire împotriva riscului în raport cu riscul de schimb valutar este calculată prin referire la moneda funcțională a societății mamă în raport cu care este evaluat riscul acoperit al monedei funcționale, în concordanță cu documentația contabilității de acoperire împotriva riscurilor. În funcție de condițiile în care este deținut instrumentul de acoperire împotriva riscului, în absența contabilității de acoperire împotriva riscurilor, modificarea totală a valorii poate fi recunoscută în profit sau pierdere, în alte elemente ale rezultatului global, sau în ambele. Cu toate acestea, evaluarea eficacității nu este afectată de faptul că modificarea valorii instrumentului de acoperire împotriva riscului este recunoscută în profit sau pierdere sau în alte elemente ale rezultatului global. Ca parte a aplicării contabilității de acoperire împotriva riscurilor, întreaga parte eficace a modificării este inclusă în alte elemente ale rezultatului global. Evaluarea eficacității nu este afectată de faptul că instrumentul de acoperire este un instrument derivat sau nederivat sau de metoda de consolidare.

Cedarea unei operațiuni din străinătate acoperite împotriva riscurilor

- 16 Când o operațiune din străinătate care a fost acoperită împotriva riscurilor este cedată, valoarea reclasificată în profit sau pierdere ca ajustare din reclasificare din rezerva de conversie valutară în situațiile financiare consolidate ale societății mamă corelate cu instrumentul de acoperire împotriva riscului, este valoarea a cărei identificare este cerută la punctul 102 din IAS 39. Valoarea este câștigul cumulat sau pierderea cumulată aferentă instrumentului de acoperire împotriva riscurilor care a fost determinat ca fiind un instrument eficace de acoperire împotriva riscurilor.
- 17 Valoarea reclasificată în profit sau pierdere din rezerva de conversie valutară în situațiile financiare consolidate ale unei societăți mamă cu privire la investiția netă în operațiunea respectivă din străinătate, în conformitate cu IAS 21 punctul 48, reprezintă valoarea inclusă în rezerva de conversie valutară a acelei societăți mamă în ceea ce privește operațiunea respectivă din străinătate. În situațiile financiare consolidate ale societății mamă finale, valoarea netă agregată recunoscută în rezerva de conversie valutară cu privire la toate operațiunile din străinătate nu este afectată de metoda de consolidare. Cu toate acestea, dacă societatea mamă finală folosește metoda de consolidare directă sau metoda pas cu pas ⁽¹⁾, acest fapt poate afecta valoarea inclusă în rezerva sa de conversie valutară în ceea ce privește o operațiune din străinătate individuală. Folosirea metodei de consolidare pas cu pas poate rezulta în reclasificarea în profit sau pierdere a unei valori diferite de cea folosită pentru determinarea eficacității acoperirii împotriva riscurilor. Această diferență poate fi eliminată prin determinarea valorii legate de operațiunea din străinătate care ar fi apărut dacă ar fi fost folosită metoda directă de consolidare. Efectuarea acestei ajustări nu este impusă de IAS 21. Este însă vorba despre alegerea unei politici contabile care trebuie aplicată în mod consecvent pentru toate investițiile nete.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 18 O entitate trebuie să aplice prezenta interpretare pentru perioadele anuale care încep la 1 octombrie 2008 sau ulterior acestei date. Se încurajează aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică prezenta interpretare pentru o perioadă anterioară datei de 1 octombrie 2008, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

TRANZIȚIE

- 19 IAS 8 specifică modul în care o entitate aplică o modificare a politicii contabile, care rezultă din aplicarea inițială a unei interpretări. O entitate nu este obligată să respecte respectivele cerințe atunci când aplică pentru prima dată interpretarea. Dacă o entitate a desemnat un instrument de acoperire împotriva riscului ca operațiune de acoperire a unei investiții nete însă operațiunea de acoperire nu îndeplinește condițiile pentru contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor din prezenta interpretare, entitatea trebuie să aplice IAS 39 pentru a întrerupe contabilitatea respectivă de acoperire împotriva riscurilor prospectiv.

⁽¹⁾ Metoda directă este metoda de consolidare în care situațiile financiare ale operațiunii din străinătate sunt convertite direct în moneda funcțională a societății mamă finale. Metoda pas cu pas este metoda de consolidare în care situațiile financiare ale operațiunii din străinătate sunt convertite mai întâi în moneda funcțională a oricărei dintre societățile mamă intermediare și apoi este convertită în moneda funcțională a societății mamă finală (sau moneda de prezentare este diferită).

Anexă

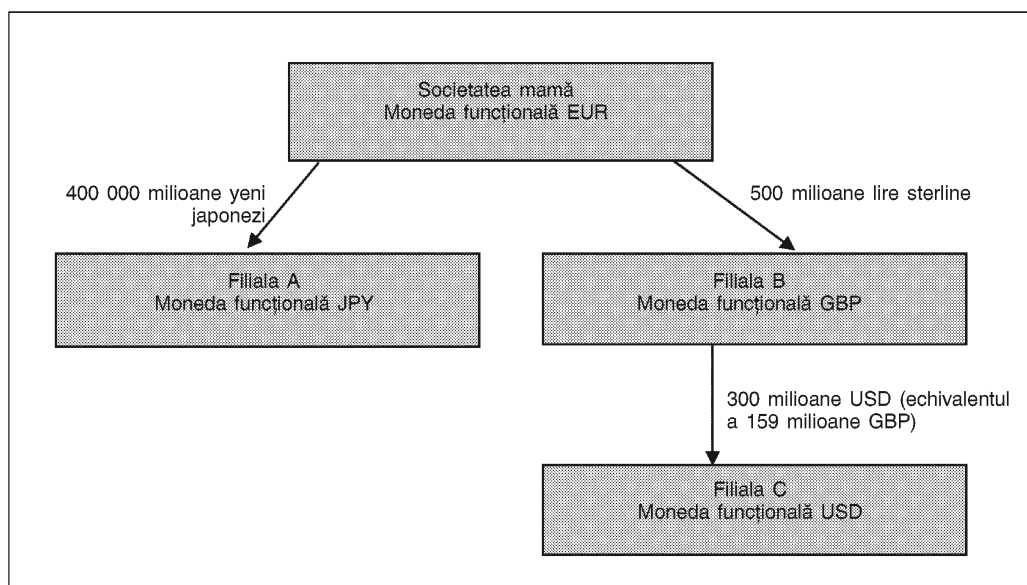
Îndrumări de aplicare

Prezenta anexă este parte integrantă din interpretare.

AG1 Prezenta anexă ilustrează aplicarea interpretării folosind structura corporativă ilustrată mai jos. În toate situațiile, relația de acoperire împotriva riscurilor prezentată va fi testată în ceea ce privește eficacitatea, în conformitate cu IAS 39, deși această testare nu este discutată în prezenta anexă. Societatea-mamă, fiind societatea-mamă finală, prezintă situațiile sale financiare consolidate în moneda sa funcțională, euro (EUR). Fiecare filială este deținută în totalitate. Investiția netă de 500 de milioane de lire sterline a societății-mamă în Filiala B [moneda funcțională lira sterlină (GBP)] include 159 de milioane de lire sterline, echivalentul sumei de 300 milioane de dolari americani, investiția netă a B în C [moneda funcțională, dolarul american (USD)]. Cu alte cuvinte, activele nete ale Filialei B, altele decât investiția sa în Filiala C, sunt în valoare de 341 de milioane de lire sterline.

Natura riscului acoperit pentru care poate fi desemnată o relație de acoperire împotriva riscului (punctele 10-13)

AG2 Societatea-mamă poate acoperi împotriva riscului investiția sa netă în fiecare dintre Filialele A, B și C pentru riscul de schimb valutar între monedele funcționale respective [yen japonez (JPY), lire sterline și dolari americani] și euro. În plus, societatea-mamă poate acoperi riscul de schimb valutar USD/GBP între monedele funcționale ale Filialei B și Filialei C. În situațiile sale financiare consolidate, Filiala B poate acoperi împotriva riscului investiția sa netă în Filiala C pentru riscul de schimb valutar între monedele lor funcționale, dolari americani și lire sterline. În următoarele exemple, riscul desemnat este riscul de schimb valutar la vedere deoarece instrumentele de acoperire împotriva riscului nu sunt instrumente derivate. Dacă instrumentele de acoperire împotriva riscului sunt contracte forward, societatea mamă poate desemna riscul de schimb valutar asociat contractelor forward.



Valoarea elementului acoperit pentru care poate fi desemnată o relație de acoperire împotriva riscului (punctele 10-13)

AG3 Societatea mamă dorește să acopere riscul de schimb valutar asociat investiției sale nete în Filiala C. Se presupune că Filiala A are un împrumut extern de 300 de milioane de dolari americani. Activele nete ale Filialei A la începutul perioadei de raportare sunt de 400 000 milioane yen japonezi, incluzând încasările împrumutului extern de 300 de milioane de dolari americani.

AG4 Elementul acoperit poate fi o valoare a activelor nete egală sau mai mică decât valoarea contabilă a investiției nete a societății-mamă în Filiala C (300 de milioane de dolari americani) în situațiile sale financiare consolidate. În situațiile sale financiare consolidate, societatea-mamă poate desemna împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani în Filiala A ca acoperire a riscului de schimb valutar la vedere EUR/USD asociat cu investiția sa netă în activele nete de 300 de milioane dolari americani ale Filialei C. În acest caz, atât diferența de schimb valutar EUR/USD pentru împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani în Filiala A, cât și diferența de schimb valutar EUR/USD pentru investiția netă de 300 de milioane de dolari americani în Filiala C sunt incluse în rezerva de conversie valutară în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, după aplicarea contabilității de acoperire împotriva riscului.

AG5 În absența contabilității de acoperire împotriva riscurilor, diferența totală de schimb valutar USD/EUR pentru împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani în Filiala A, va fi recunoscută în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, după cum urmează:

- fluctuația cursului de schimb valutar la vedere USD/JPY, convertit în euro, în profit sau pierdere, și
- fluctuația cursului de schimb valutar la vedere JPY/EUR în alte elemente ale rezultatului global.

În schimbul desemnării de la punctul AG4, în cadrul situațiilor financiare consolidate, societatea-mamă poate desemna împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani pentru Filiala A ca acoperire pentru riscul de schimb valutar la vedere GBP/USD între Filiala C și Filiala B. În acest caz, diferența totală de schimb valutar USD/EUR pentru împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani pentru Filiala A, va fi recunoscută în schimb în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, după cum urmează:

- fluctuația cursului de schimb valutar la vedere GBP/USD în rezerva de conversie valutară legată de Filiala C;
- fluctuația cursului de schimb valutar la vedere GBP/JPY, convertit în euro, în profit sau pierdere, și
- fluctuația cursului de schimb valutar la vedere JPY/EUR în alte elemente ale rezultatului global.

AG6 Societatea-mamă nu poate desemna împrumutul extern de 300 de milioane de dolari americani pentru Filiala A ca acoperire atât a riscului de schimb valutar la vedere EUR/USD, cât și a riscului de schimb valutar la vedere GBP/USD în situațiile sale financiare consolidate. Un singur instrument de acoperire împotriva riscului poate acoperi același risc desemnat, o singură dată. Filiala B nu poate aplica contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor în situațiile sale financiare consolidate deoarece instrumentul de acoperire împotriva riscului este deținut în afara grupului care cuprinde Filiala B și Filiala C.

Condițiile în care poate fi deținut instrumentul de acoperire împotriva riscului în cadrul unui grup (punctele 14 și 15)

AG7 După cum s-a menționat la punctul AG5, modificarea totală a valorii cu privire la riscul de schimb valutar a împrumutului extern de 300 de milioane de dolari americani pentru Filiala A va fi înregistrată atât în profit sau pierdere (risc de schimb valutar la vedere USD/JPY), cât și în alte elemente ale rezultatului global (risc de schimb valutar la vedere EUR/JPY) în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, în absența contabilității de acoperire împotriva riscurilor. Ambele valori sunt incluse pentru a evalua eficacitatea acoperirii împotriva riscurilor desemnate la punctul AG4, deoarece modificarea valorii instrumentului de acoperire împotriva riscului și a elementului acoperit sunt calculate prin referire la moneda funcțională euro a societății-mamă față de moneda funcțională dolar american a Filialei C, în conformitate cu documentația de acoperire împotriva riscurilor. Metoda de consolidare (de exemplu metoda directă sau metoda pas cu pas) nu afectează evaluarea eficacității acoperirii împotriva riscurilor.

Valori reclasificate în profit sau pierdere în cazul cedării unei operațiuni din străinătate (punctele 16 și 17)

AG8 Atunci când Filiala C este cedată, valorile reclasificate în profit sau pierdere în situațiilor financiare consolidate ale societății-mamă din rezerva de conversie valutară (FCTR) sunt:

- (a) referitor la împrumutul extern în valoare de 300 de milioane de dolari americani al Filialei A, valoarea care IAS 39 cere să fie identificată, de exemplu modificarea totală a valorii cu privire la riscul de schimb valutar care a fost recunoscut în alte elemente ale rezultatului global ca porțiune eficace a acoperirii; și
- (b) referitor la investiția netă în valoare de 300 de milioane de dolari americani a Filialei C, valoarea determinată prin metoda de consolidare a entității. Dacă societatea-mamă folosește metoda directă, rezerva sa de conversie valutară cu privire la Filiala C va fi determinată direct prin cursul de schimb valutar EUR/USD. Dacă societatea-mamă folosește metoda pas cu pas, rezerva sa de conversie valutară cu privire la Filiala C va fi determinată de rezerva de conversie valutară recunoscută de Filiala B care reflectă cursul de schimb valutar GBP/USD, convertită în moneda funcțională a societății-mamă folosind cursul de schimb valutar EUR/GBP. Folosirea de către societatea-mamă în perioadele anterioare a metodei de consolidare pas cu pas nu impune acesteia (dar nici nu îi interzice) să determine valoarea rezervei de conversie valutară, care trebuie reclasificată atunci când cedează Filiala C, ca fiind valoarea pe care ar fi recunoscut-o dacă ar fi folosit întotdeauna metoda directă, în funcție de politica sa contabilă.

Acoperirea mai multor operațiuni din străinătate (punctele 11, 13 și 15)

AG9 Următoarele exemple ilustrează faptul că în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, riscul care poate fi acoperit este întotdeauna riscul dintre moneda sa funcțională (euro) și monedele funcționale ale Filialelor B și C. Indiferent de modul în care sunt desemnate acoperirile împotriva riscului, valorile maxime care pot fi acoperite eficace împotriva riscurilor care trebuie incluse în rezerva de conversie valutară în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă, când ambele operațiuni din străinătate sunt acoperite, sunt de 300 de milioane de dolari americani pentru riscul EUR/USD și 341 de milioane de lire pentru riscul EUR/GBP. Alte modificări ale valorii datorate fluctuațiilor cursurilor de schimb valutar sunt incluse în profitul sau pierderea consolidată a societății mamă. Bineînțeles, există posibilitatea ca societatea mamă să desemneze cele 300 de milioane de dolari americani doar pentru fluctuațiile cursului de schimb valutar la vedere USD/GBP sau cele 500 de milioane de lire sterline pentru fluctuațiile cursului de schimb valutar la vedere GBP/EUR.

Societatea-mamă deține instrumentele de acoperire atât pentru USD cât și pentru GBP

AG10 Societatea-mamă poate dori să acopere riscul de schimb valutar legat de investiția sa netă în Filiala B precum și cel legat de Filiala C. Se presupune că societatea-mamă deține instrumentele de acoperire adecvate denumite în dolari americani și lire sterline pe care le poate desemna ca operațiuni de acoperire ale investiției nete în Filiala B și Filiala C. Societatea-mamă care efectuează desemnarea, poate realiza în cadrul situațiilor sale financiare consolidate, dar fără a se limita doar la acestea, următoarele:

(a) instrumentul de acoperire împotriva riscului de 300 de milioane de dolari americani desemnat ca acoperire pentru investiția netă de 300 de milioane de dolari americani în Filiala C, unde riscul este expunerea la cursul de schimb valutar la vedere (EUR/USD) între societatea-mamă și Filiala C și instrumentul de acoperire împotriva riscurilor de până la 341 de milioane de lire sterline desemnat ca acoperire a investiției nete de 341 de milioane de lire sterline în Filiala B, unde riscul este expunerea la cursul de schimb valutar (EUR/GBP) între societatea-mamă și Filiala B;

(b) instrumentul de acoperire împotriva riscului de 300 de milioane de dolari americani desemnat ca acoperire pentru investiția netă de 300 de milioane de dolari americani în Filiala C, unde riscul este expunerea la cursul de schimb valutar la vedere (GBP/USD) între Filiala B și Filiala C și instrumentul de acoperire împotriva riscurilor de până la 500 de milioane de lire sterline, desemnat ca acoperire a investiției nete de 500 de milioane de lire sterline în Filiala B, unde riscul este expunerea la cursul de schimb valutar (EUR/GBP) între societatea-mamă și Filiala B.

AG11 Riscul EUR/USD al investiției nete a societății-mamă în Filiala C este un risc diferit față de riscul EUR/GBP al investiției nete a societății-mamă în Filiala B. Cu toate acestea, în situația descrisă la punctul AG10 litera (a), prin desemnarea instrumentului de acoperire USD pe care îl deține, societatea-mamă a acoperit complet împotriva riscurilor riscul EUR/USD al investiției nete în Filiala C. Dacă societatea-mamă desemnează, de asemenea, un instrument în GBP pe care îl deține ca element de acoperire a investiției nete în valoare de 500 de milioane de lire sterline în Filiala B, 159 de milioane de lire sterline din investiția netă, reprezentând echivalentul în GBP a investiției nete în USD în Filiala C, ar fi acoperită de două ori pentru riscul GBP/EUR în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă.

AG12 În situația descrisă la punctul AG10 litera (b), dacă societatea-mamă desemnează ca risc acoperit expunerea la cursul de schimb valutar la vedere (GBP/USD) între Filiala B și Filiala C, doar partea GBP/USD a modificării valorii instrumentului de acoperire în valoare de 300 de milioane de dolari este inclusă în rezerva de conversie valutară a societății-mamă raportată la Filiala C. Suma rămasă în urma schimbului (echivalentă schimbului GBP/EUR de 159 de milioane de lire sterline) este inclusă în profitul sau pierderea consolidate ale societății-mamă, ca și la punctul AG5. Deoarece desemnarea riscului USD/GBP între Filialele B și C nu include riscul GBP/EUR, societatea-mamă poate, de asemenea, să desemneze până la 500 de milioane de lire sterline din investiția sa netă în Filiala B, unde riscul este expunerea la cursul schimbului valutar la vedere (GBP/EUR) între societatea-mamă și Filiala B.

Filiala B deține instrumentul de acoperire în USD

AG13 Se presupune că Filiala B deține 300 de milioane de dolari americani din datoria externă, încasările acesteia au fost transferate către societatea-mamă printr-un împrumut între societăți denumit în lire sterline. Deoarece atât activele, cât și datoriile au crescut cu 159 de milioane de lire sterline, activele nete ale Filialei B rămân neschimbate. Filiala B poate desemna datoria externă ca acoperire a riscului GBP/USD al investiției sale nete în Filiala C în situațiile financiare consolidate. Societatea-mamă poate menține desemnarea de către Filiala B a instrumentului respectiv de acoperire ca acoperire a investiției sale nete în valoare de 300 de milioane de dolari americani în Filiala C pentru riscul GBP/USD (a se vedea punctul 13) și societatea-mamă poate desemna instrumentul de acoperire împotriva riscului GBP pe care îl deține ca element de acoperire a întregii investiții nete de 500 de milioane de lire sterline în Filiala B. Prima acoperire împotriva riscurilor, desemnată de Filiala B, va fi evaluată prin referire la moneda funcțională a Filialei B (lire sterline) și cea de a doua acoperire, desemnată de societatea-mamă, trebuie evaluată prin referire la moneda funcțională a societății-mamă (euro). În acest caz, doar riscul GBP/USD din investiția netă a societății-mamă în Filiala C a fost acoperit în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă prin instrumentul de acoperire împotriva riscului USD, și nu întregul risc EUR/USD. Prin urmare, întregul risc EUR/GBP din investiția netă de 500 de milioane de lire sterline a societății-mamă în Filiala B poate fi acoperit în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă.

- AG14 Cu toate acestea, trebuie să se ia în considerare, de asemenea, contabilizarea împrumutului în valoare de 159 de milioane de lire sterline al societății-mamă pentru Filiala B. Dacă împrumutul acordat de societatea-mamă nu este considerat ca fiind parte a investiției sale nete în Filiala B deoarece nu îndeplinește condițiile menționate la punctul 15 din IAS 21, diferența de schimb valutar GBP/EUR rezultată din conversie va fi inclusă în profitul consolidat sau pierderea consolidată ale societății-mamă. Dacă împrumutul în valoare de 159 de lire sterline acordat Filialei B este considerat parte a investiției nete a societății-mamă, investiția netă va fi în valoare de doar 341 de milioane de lire sterline iar valoarea care poate fi desemnată de către societatea-mamă ca element acoperit pentru riscul GBP/EUR ar fi redusă în consecință de la 500 de milioane de lire sterline la 341 de milioane de lire sterline.
- AG15 Dacă societatea-mamă a reluat relația de acoperire împotriva riscurilor desemnată de Filiala B, societatea-mamă poate desemna împrumutul extern în valoare de 300 de dolari americani deținut de Filiala B ca o acoperire a investiției sale nete de 300 de milioane de dolari americani în Filiala C pentru riscul EUR/USD și poate desemna instrumentul de acoperire GBP pe care îl deține ca acoperire a până la 341 de milioane de lire sterline din investiția netă în Filiala B. În acest caz, eficacitatea ambelor acoperiri ar fi calculată în raport cu moneda funcțională a societății-mamă (euro). În consecință, atât modificarea valorii USD/GBP a împrumutului extern deținut de Filiala B, cât și modificarea valorii GBP/EUR a împrumutului acordat de societatea-mamă Filialei B (echivalent în USD/EUR în total) vor fi incluse în rezerva conversiei valutare în situațiile financiare consolidate ale societății-mamă. Deoarece societatea-mamă a acoperit deja complet riscul EUR/USD din investiția sa netă în Filiala C, aceasta poate acoperi doar până la 341 de milioane de lire sterline riscul EUR/GBP a investiției sale nete în Filiala B.
-